



35 WCNA
29 AUG - 1 SEPT
60
NA
2013
THE JOURNEY
CONTINUES
PHILADELPHIA



A
REVISTA INTERNACIONAL
DE
NARCÓTICOS ANÔNIMOS

The NA Way Magazine é publicada em inglês, francês, alemão, português, espanhol, japonês e russo, e pertence aos membros de Narcóticos Anônimos. Sua missão, portanto, é oferecer informações de recuperação e serviço, assim como entretenimento ligado à recuperação, que trate de questões atuais e eventos relevantes para cada um de nossos membros, mundialmente. Em sintonia com esta missão, a equipe editorial está dedicada a proporcionar uma revista aberta a artigos e matérias escritas pelos companheiros do mundo todo, e com informações atualizadas sobre serviço e convenções. Acima de tudo, é uma publicação dedicada à celebração da mensagem de recuperação – “que um adicto, qualquer adicto, pode parar de usar drogas, perder o desejo de usar, e encontrar uma nova maneira de viver.”

World Service Office
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Telefone: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

A revista *The NA Way Magazine* agradece a participação de seus leitores. Você está convidado a partilhar com a Irmandade de NA, em nossa publicação internacional trimestral. Envie-nos sua experiência de recuperação, sua visão sobre os assuntos de NA e temas da revista. Todos os originais recebidos tornam-se propriedade de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Serviços de assinatura, editoriais e comerciais: PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

The NA Way Magazine apresenta as experiências e opiniões dos indivíduos, membros de Narcóticos Anônimos. As opiniões expressas não deverão ser atribuídas a Narcóticos Anônimos como um todo, nem a publicação de nenhum artigo implica o seu endosso por parte de Narcóticos Anônimos, da *The NA Way Magazine*, ou de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Se você desejar receber uma assinatura gratuita da *The NA Way*, pedimos que escreva para o endereço abaixo, ou envie e-mail para naway@na.org.

The NA Way Magazine (ISSN 10465-5421), *The NA Way* e Narcotics Anonymous são marcas registradas de Narcotics Anonymous World Services, Inc. A *The NA Way Magazine* é publicada trimestralmente por Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311, EUA. As despesas de postagem do periódico são pagas em Canoga Park, CA, e em pontos de entrada adicionais. **AOS CORREIOS:** Favor informar as mudanças de endereço para: *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

Editorial

Estamos celebrando o 60º aniversário de NA: de onde viemos, onde estamos e para onde vamos! Apresentamos um tema atual, o desenvolvimento da irmandade, uma peça histórica (com um pôster para impressão, na página 10) e uma retrospectiva de artigos sobre a WCNA.

Muitos de vocês lerão esta revista durante a [WCNA 35](#), no Centro de Convenções da Pensilvânia, na Filadélfia. Ou talvez você acesse a *The NA Way* do seu smartphone, tablet ou computador, podendo também encontrar literatura eletrônica, como o [Texto Básico](#), [Isto Resulta: Como e Porque](#) e [Apadrinhamento](#). É possível pesquisar as reuniões através de um aplicativo de Busca de Reuniões de NA, e compartilhar as nossas experiências e recursos de serviço on-line.

Em breve, comemoraremos o 30º aniversário do nosso primeiro livro, lançando uma edição especial do Texto Básico. Estamos desenvolvendo uma versão eletrônica do nosso livro mais recente, o [Viver Limpo](#), e o livro de Tradições já está em andamento. Apesar dessas grandes diferenças em relação aos primórdios da nossa Irmandade, nossa mensagem e propósito primordial, bem como a paixão dos companheiros, continuam os mesmos.

De J, Editora

Existe um quê de inevitável na história do nosso crescimento, uma predestinação deliberada que se traduz em cada adicto que está limpo em virtude deste programa – e em virtude dos esforços de tantos companheiros que chegaram antes de nós... Não devemos nunca presumir que a dádiva, que recebemos livremente através do programa de Narcóticos Anônimos, esteja assegurada.

[Miracles Happen](#), Depois

Assinantes da versão eletrônica podem clicar aqui para acessar conteúdo histórico exclusivo de NA.

NESTA EDIÇÃO

Tema	3	• Amigos na serenidade
• Desenvolvimento da irmandade		• Palavras finais
• RP antes da Convenção Mundial, na Região Mid-Atlantic		• Convenção
• Trabalho colaborativo de RP		60º Aniversário de NA
• Integridade, confiança e respeito		• Nós nos recuperamos
• Comitê de Desenvolvimento da Irmandade da Região New England		• NA aos 60 anos
• Desenvolvimento da Irmandade no Fórum Pacífico-Asiático		WCNA: A Jornada continua
		13
		Projeto do Livro de Tradições
		17
		Andamento do Projeto do Sistema de Serviços
		17
		Calendário
		18
		Novos Produtos do NAWS
		19
		Próximos Lançamentos
		20

A *The NA Way Magazine* estimula todos os leitores a enviarem suas cartas. Elas podem ser em resposta a qualquer dos artigos publicados na *The NA Way*, ou simplesmente apresentar um ponto de vista sobre questão de interesse para a Irmandade de NA. As cartas não deverão ultrapassar 250 palavras, e reservamo-nos o direito de editá-las. Todas elas precisam conter assinatura, endereço atual e número de telefone. Serão utilizados o primeiro nome e a última inicial como subscrição, a menos que o escritor solicite anonimato.

TEMA DESTA EDIÇÃO

Desenvolvimento da irmandade: O resultado da Primeira Tradição

Nosso coração se inflama quando sabemos que NA surgiu em novos lugares ao redor do mundo. Porém, o desenvolvimento da irmandade é um trabalho essencial e contínuo em todas as comunidades de NA, sejam elas totalmente novas, em crescimento, ou já estabelecidas há muitos anos. O desenvolvimento da irmandade beneficia NA como um todo, ao fomentar nosso bem-estar comum e unidade, ao apoiar o crescimento da Irmandade e ajudar os grupos e comunidades de NA a cumprir seu propósito primordial de transmitir nossa mensagem. Em um sentido mais amplo, o desenvolvimento da irmandade provê serviços para capacitar e fortalecer membros, grupos, corpos de serviço e comunidades de NA.

O desenvolvimento da irmandade ocorre quando os companheiros locais frequentam reuniões novas e em dificuldade, ou quando trabalham juntos e aprendem sobre a prática dos princípios de NA em seus esforços no serviço. Os corpos de serviço, que treinam e fazem monitoria com seus servidores de confiança e dão suporte ao crescimento de suas comunidades de NA, também atuam no desenvolvimento da irmandade. Outras ações ajudam a estabelecer NA onde a irmandade não existia antes, com membros, grupos e corpos de serviço aprendendo e trabalhando juntos, iluminando um novo caminho para a recuperação. O desenvolvimento da irmandade também

envolve o trabalho de relações públicas com os membros locais, a fim de estabelecer contato com profissionais, órgãos do governo e a comunidade em geral, ajudando adictos a encontrar a recuperação em Narcóticos Anônimos.

Para oferecer esses serviços, alguns comitês de serviço de área possuem um subcomitê de desenvolvimento da irmandade ou de longo alcance, que dão suporte aos novos grupos em dificuldade. Em outros locais, os grupos ou áreas vizinhas combinam esforços para desenvolver ou fortalecer suas comunidades de NA. Os comitês de serviço regionais, as zonas e os Serviços Mundiais de NA também podem viabilizar o desenvolvimento da irmandade nas áreas geográficas maiores, ou em comunidades que não estejam ligadas aos corpos de serviço e comunidades de NA existentes. Estes esforços contribuem para a formação de NA em novas localidades e dão suporte às comunidades de NA emergentes. O propósito do desenvolvimento da irmandade é cultivar e fortalecer NA, para que nosso programa seja considerado uma opção respeitada e viável para quem está em busca de recuperação.

Como em todos os demais serviços de NA, independentemente da atividade específica de desenvolvimento, é importante começar com uma base de princípios espirituais, aliada a uma dose saudável de planejamento e preparação. Princípios como autossustento, autonomia, unidade, boa vontade, mente aberta, confiança e humildade são essenciais para o desenvolvimento da irmandade. Os servidores de confiança devem procurar encontrar um equilíbrio entre levar a mensagem e respeitar a autonomia do indivíduo e

NARCOTICS ANONYMOUS PLAINS STATES ZONAL FORUM

WHEN
July 19, 20, 21 - 2013

HOSPITALS & INSTITUTIONS PUBLIC RELATIONS

35 WCNA
60 NA
29 AUG - 1 SEPT
2013
PHI LADELPHIA
THE JOURNEY CONTINUES

**FRIDAY
JULY 19TH**
NA Public Relations with Professionals "Challenges, Communication, and Cooperation"
8:30 am - noon

**SATURDAY
JULY 20TH**
Workshops
9am - 10:30
Planning Basics
11am - 12:30 pm
In Times of Illness
2 - 3:00 pm
Consensus Based Decision Making
3:30 - 5:00 pm
Traditions Book Project

Speaker 7:30 - 9:00 pm
Auction 9:30 pm

**SUNDAY
JULY 21ST**
Business Meeting
8:30 am - 2:00 pm

HOSTED BY
Nebraska Region of NA
Eastern Nebraska NA
Southwest Iowa NA

do grupo. Quando nos envolvemos no desenvolvimento da irmandade, sem ter ideias preconcebidas a respeito dos companheiros e grupos que possam parecer menos "desenvolvidos" do que nós, é provável que tenhamos uma experiência mais proveitosa.

Por exemplo, devemos abordar os companheiros com boa vontade e ausência de julgamento. Grupos e corpos de serviço funcionam de muitas formas diferentes, e não cabe àqueles que prestam serviços de desenvolvimento administrar os grupos ou comitês que pretendem apoiar. Ao contrário, podemos oferecer ferramentas que ajudem nossos membros e servidores de confiança a encontrar suas próprias soluções. Membros, grupos e comunidades de NA em desenvolvimento são incentivados a reconhecer sua capacidade de se sustentar, e descobrir como suas contribuições podem manifestar o princípio de autossustento de NA. Capacitar os membros e grupos, oferecendo-lhes suporte e os materiais de serviço necessários, representa uma base importante para o trabalho de desenvolvimento da irmandade. Nossa capacidade de apoiar respeitosamente os grupos e membros oferece a eles uma oportunidade de transmitir a mensagem de NA, com maior eficácia, aos adictos que sofrem.

Antes de se lançar em um projeto de desenvolvimento da irmandade, é importante elaborar um plano e priorizar as ideias que poderão ser sustentadas com os recursos disponíveis. Em vez de presumir que sabemos o que é necessário, fazemos um levantamento da situação, através de discussões com os membros locais, a fim de identificar suas dificuldades e expectativas. O guia [Princípios de Planejamento](#) poderá ajudar na preparação e implementação de um plano abrangente.

A participação em algo maior do que nós nos lembra que cada membro de NA, grupo, corpo de serviço e comunidade faz parte de um plano maior. Através do desenvolvimento da irmandade, progredimos em nossa própria recuperação pessoal e contribuimos para o crescimento e a evolução da nossa irmandade mundial. Damos sustentação à nossa visão, de que Narcóticos Anônimos tenha reconhecimento e respeito universal como programa de recuperação viável.

O desenvolvimento da Irmandade não é algo que acontece nos "outros" países. As oportunidades de realizar esse serviço encontram-se em todos os lugares de NA, e nossos membros e corpos de serviço trabalham continuamente para cumprir nosso propósito primordial. Nesta e nas próximas edições da *The NA Way*, compartilharemos experiências de desenvolvimento da irmandade (como as que relacionamos abaixo), em comunidades de NA ao redor do mundo e nas proximidades.

- Comunidades de NA fortalecem sua relação com órgãos estaduais de saúde, tratamento de adicção e justiça criminal;
- Comitês de serviço de área e regionais organizam suas reuniões a fim de incluir treinamento regular de serviço para os companheiros locais;
- Múltiplas comunidades de NA e corpos de serviço colaboram para estabelecer, desenvolver e fortalecer comunidades de NA novas e emergentes;
- Membros de NA apoiam reuniões distantes geograficamente ou em dificuldades;

- Corpos de serviço vizinhos identificam duplicidade de serviços e colaboram para o uso mais eficiente de seus recursos e ampliação de seus esforços;
- Os grupos de escolha avaliam regularmente e melhoram a atmosfera de recuperação das suas reuniões;
- Os corpos de serviço exploram e introduzem formas inovadoras de interagir com os companheiros locais e grupos de NA.

Esta é apenas uma amostra de como as comunidades de NA estão contribuindo para o desenvolvimento da irmandade. Pedimos que nos encaminhem as experiências da sua comunidade de NA no desenvolvimento da irmandade, relatando suas ideias e casos de sucesso. Assim, poderemos compartilhá-las com a irmandade através da *The NA Way Magazine*. Escrevam para naway@na.org.

RP antes da Convenção Mundial, na Região Mid-Atlantic

Recentemente, tive a oportunidade de me reunir com profissionais de tratamento da secretaria de administração penitenciária e da coordenação de programas para drogas e álcool. Tratou-se de um esforço colaborativo. Os Serviços Mundiais de NA, como parte dos trabalhos de relações públicas que antecedem a WCNA, me convidaram para participar, como Delegada Suplente da Região Mid-Atlantic. Fiquei nervosa com as reuniões, pensando que, como adicta e membro de Narcóticos Anônimos, eu seria pré-julgada por qualquer órgão do governo. Muitos de nós tiveram relações ou experiências ruins com autoridades. Também não consegui perceber de que forma poderíamos trabalhar em conjunto para alavancar nosso propósito primordial.

Serviços Mundiais de NA Aplicativo de Busca de Reuniões

Localize as reuniões de NA em qualquer lugar do mundo!
O aplicativo também inclui a meditação diária do Só por Hoje



Android



iTunes

Isto não constitui endosso nem filiação a esses fornecedores.

Fiquei agradavelmente surpresa com a forma como fui recebida nas duas secretarias. Parecia que eu estava mais culpada pelo meu pré-julgamento, do que com medo de ser julgada pelos outros. As pessoas com quem conversamos tinham bastante respeito pelo programa de recuperação e acreditavam na sua viabilidade. Os profissionais da área de tratamento expressaram o mesmo objetivo que nós: levar os adictos até as reuniões, para que possam perder o desejo de usar e encontrar uma nova maneira de viver.

Minha outra preocupação era que a colaboração com esses órgãos do governo pudesse ser interpretada como um endosso. Eles se mostraram muito interessados em acatar as nossas Tradições e não ultrapassar nenhum limite. Percebo agora que o fato de os órgãos endossarem o programa de Narcóticos Anônimos não significa que Narcóticos Anônimos os endossa. Estou bastante ansiosa para alcançar um número maior de adictos, com a ajuda de pessoas que compartilham do desejo de ajudá-los a encontrar a recuperação.

*Kathy M, Delegada Regional Suplente,
Região Mid-Atlantic, EUA*

Trabalho colaborativo de RP

19 de julho de 2013: Apresentação de RP pela manhã. O evento é uma colaboração das [Áreas Eastern Nebraska](#) e [South Western Iowa](#), da [Região Nebraska](#), e da [Zona Plains States](#). O evento surgiu a partir de uma conversa em uma reunião de RP da área, de como estreitar a relação entre a NA e a comunidade local, que há anos vem declinando nossos serviços. Decidimos unir nossos recursos em um esforço conjunto de RP, ao sediarmos o Fórum Zonal de Plains State.



Criamos um panfleto a ser divulgado dentro e fora da Irmandade. Distribuimos o panfleto, juntamente com a carta-convite e agenda, para autoridades policiais, penais e tribunais de drogas de nove municípios do metro Omaha/Council Bluffs. Também enviamos o material para todos os nossos contatos de RP, incluindo instituições de saúde, tratamento mental e desintoxicação daquela área. Enviamos os convites na primeira semana de junho de 2013 (a maioria eletronicamente), na maior parte dos casos precedida por um telefonema. Faremos o acompanhamento através de outro e-mail e telefonema, em torno do dia 1º de julho. Isto nos ajudará a estimar o número aproximado de presenças, para podermos planejar melhor o evento. Atualmente, temos espaço para 150 pessoas, podendo ampliar, se for preciso.

Mais será revelado!

*Mark B, Delegado Regional,
Região Nebraska, EUA*

Integridade, confiança e respeito

Interagir com o sistema de justiça criminal do estado da Califórnia tem sido, para mim, um serviço a NA de valor inestimável. Atualmente, sirvo em um grupo de trabalho de NA que está ativo há quase quatro anos. Outros servidores de confiança, antes de nós, lançaram as bases para o sucesso do nosso trabalho. Devido às nossas diretrizes claras e ao serviço consistente, as antigas regras para o acesso de voluntários melhoraram. Os funcionários do Departamento Penal da Califórnia receberam treinamento a respeito da atuação de NA e da ajuda que a irmandade presta.

Comunicação, treinamento, demonstração de paciência e humildade no serviço abnegado ajudaram a fazer com que mais adictos fossem liberados para prestar serviço em instituições penais, o que significa que mais reuniões de H&I foram iniciadas e frequentadas. O adicto que ainda sofre tem mais oportunidades de ficar limpo, porque os voluntários de NA em nosso estado comparecem para levar a mensagem – e retornam na reunião seguinte.

Ao longo desse processo, o Estado da Califórnia surpreendeu nosso grupo de trabalho ao agir como nunca havíamos presenciado em todos os nossos anos de serviço. Por exemplo, todos os presídios estaduais participaram do telefonema do Dia da Unidade de 2011, e os adictos detentos puderam ouvir o depoimento de encerramento da nossa Convenção Mundial. A vida de muitos daqueles presos mudou, como ficou claro nas comunicações pessoais e escritas que mantivemos com eles depois do evento.

Construir essas relações com integridade ajudou a gerar confiança e respeito em relação a NA, abriu muitas portas e melhorou nosso relacionamento, não apenas no âmbito estadual, mas também no federal e municipal. E todos esses esforços e relacionamentos positivos nos ajudam em nosso propósito primordial: levar a mensagem ao adicto que ainda sofre.



*Jerome P,
RP H&I do Norte da Califórnia, EUA*

Comitê de Desenvolvimento da Irmandade da Região New England

Quando adictos em recuperação se unem no serviço, coisas grandiosas acontecem. A Região New England formou um comitê de desenvolvimento da irmandade que representa uma combinação de três ideias. Enquanto o comitê ad hoc estudava uma forma de realizar as reuniões do CSR, alternadamente, em casa uma das nossas áreas, também encontramos uma solução para as demandas que recaem sobre a nossa equipe de delegados regionais.

Primeiro, elaboramos um plano de rotatividade que nos leva a cada uma das nossas 13 áreas (incluindo as duas áreas situadas em ilhas), pelo menos uma vez a cada ciclo. Nosso ciclo espelha o da Conferência Mundial de Serviço, por isso incorporamos oficinas do CAR antes da WSC, e uma reunião, após a WSC, onde fazemos uma síntese dos acontecimentos da conferência.

Em segundo lugar, nossa equipe de DRs muitas vezes conduz workshops de debates e treinamento nas áreas. Então, propusemos que cada final de semana da reunião regional incluísse essas sessões, tendo como facilitador o Comitê de Desenvolvimento da Irmandade. Os workshops podem girar em torno de um determinado conjunto de tópicos (como as Discussões Temáticas de NA, panfletos de serviço, etc.), ou a própria área-sede pode solicitar um tema específico de seu interesse ou preocupação. (Áreas e grupos também podem solicitar que sessões de treinamento sejam realizadas separadamente dos finais de semana regionais.)

Por fim, além dos interessados no serviço de desenvolvimento da irmandade, convidamos também nossos antigos delegados regionais para serem fundadores do Comitê de Desenvolvimento da Irmandade. Isto nos ajudará a concretizar as oficinas rotativas e atender às solicitações de treinamentos adicionais. Além disso, consideramos que esta é uma maneira excelente de engajar os antigos delegados, e continuar a desfrutar dos anos de experiência que eles possuem. É uma situação em que todos têm a ganhar!

Jaime V, Delegado Regional, [Região New England](#), EUA



Desenvolvimento da Irmandade no Fórum Pacífico-Asiático

Os [Serviços Mundiais de NA](#) oferecem apoio aos diversos esforços de desenvolvimento da irmandade ao redor do mundo, fornecendo literatura e materiais para as sessões. O [Fórum Pacífico-Asiático](#) realizou diversas viagens de desenvolvimento da irmandade no ano passado, inclusive as que relatamos a seguir.

Membros da Índia (Calcutá) viajaram até Sikkim, onde severas penalidades dificultam a reintegração à sociedade e a obtenção de emprego por parte de adictos que tenham sofrido condenação, tornando a recuperação uma opção não muito favorável.

A Convenção Regional Indiana, em Darjeeling, contou com uma presença maciça, e uma das razões foram os workshops, chamados de "sessões interativas". Da mesma forma, a Convenção de Chennai apresentou temas criativos, como "Mulheres em NA".

Os membros do Fórum participaram de uma apresentação/oficina do NAWS em Bali, Indonésia, em outubro de 2012.

Companheiros do Irã realizaram oficinas de desenvolvimento da irmandade no país, e também viajaram ao Afeganistão para realizar workshops e auxiliar na organização de serviços locais e reuniões de área.

Membros do Japão continuam a visitar a Coréia. Companheiros do Bahrein realizaram um workshop no Qatar. Membros do NERF (Fórum Regional do Nordeste) visitaram localidades remotas dos estados do nordeste indiano, Silchar e Mizoram. E o Fórum Pacífico-Asiático já recebeu demandas para assistência de desenvolvimento da irmandade, para os próximos meses, na Indonésia e Sibéria.



São nossos esforços coletivos no serviço que ajudam outros adictos a encontrar a recuperação. NA tem crescido desde a década de 1950, devido aos companheiros que trabalham juntos para promover o propósito primordial de NA. Muitos de nós conhecem o poder que o grupo tem de transmitir a mensagem de recuperação aos adictos que chegam às nossas reuniões. Da mesma forma, utilizamos grupos de membros no serviço. Podemos perceber o resultado da nossa Primeira Tradição quando os companheiros colocam de lado suas vontades e desejos individuais, em prol do bem comum de NA. Trabalhar em conjunto para conferir mais visibilidade e viabilidade a NA em nossas comunidades locais, além de ajudar adictos a encontrar nosso programa, é também uma maneira poderosa de praticar a unidade descrita na Primeira Tradição.

[Manual de Relações Públicas](#), Capítulo 12 — Desenvolvimento da Irmandade

Sua Jornada de Recuperação na *The NAW Way Magazine*

Queremos conhecer suas histórias, ideias, opiniões, experiências, trabalhos de arte, fotos, artes gráficas – e quaisquer outros meios que vocês utilizem para se expressar e falar da sua jornada de recuperação.

Para maiores informações, acesse o site www.naway.org e encaminhe seus trabalhos para o e-mail naway@na.org.



O que me leva às reuniões

Sempre vou a um monte de reuniões. Gosto de ir. Adoro me identificar com os meus semelhantes, com o humor e a tristeza. Extraio força e coragem das histórias dos outros adictos – ouvindo-os e observando como atravessam as dificuldades e se mantêm limpos. Isso me ajuda a sobreviver às minhas próprias dificuldades e, ao entrar em contato com os outros, consigo estar em contato comigo mesma. Os adictos possuem uma doença de múltiplas facetas, incluindo o esquecimento e o egocentrismo. Consigo me perder tanto em meus próprios pensamentos, a ponto de esquecer totalmente que sou uma adicta – uma maneira infalível de transformar o meu passado em futuro.

Necessito de reforço constante, lembrando-me de que não posso usar drogas, inclusive álcool. Faz parte da minha vida estar em contato com bebedores, em eventos. Uma vez, estava em uma festividade na vizinhança, quando comecei a beber do copo errado. Como frequento reuniões regularmente, lembrei que não existe recaída acidental. Minha mente dizia "Bebe, Sue", mas a escolha era clara. De um lado, estava o caminho da recaída e da adicção; do outro, a recuperação. Foi fácil tomar uma decisão – e foi fácil recusar a bebida.

Quando sei que atravessarei alguma dificuldade, como uma cirurgia, intensifico a minha frequência às reuniões. Isto reforça o meu crédito e me ajuda a sobreviver aos narcóticos prescritos após a cirurgia. Foi assim que consegui dizer à enfermeira: "Na verdade, a dor está muito menor hoje. Acho que não preciso mais de medicação analgésica". Preciso confessar a vocês que essas palavras não vêm do meu cérebro; ele só sabe dizer "mais"! Na minha adicção, gostava de ser operada por causa dos anestésicos – uma coisa totalmente trivial. Hoje, eu me importo em saber se irei despertar, e me importo com a possibilidade de recair!

Além de precisar constantemente de reforço e de me lembrar que não posso usar nenhuma droga, também preciso me afastar do meu ego. Posso ficar tão envolvida em meus próprios pensamentos, que mais parece que tenho uma abóbora gigante sobre os ombros, não uma cabeça. Só de ouvir uma pessoa partilhar, a abóbora começa a encolher até que eu me sinto eu mesma de novo. Passo a fazer parte da humanidade novamente, um lugar muito melhor para mim do que ficar trancada na minha própria cabeça, com o coração congelado.

Neste tempo em que estou limpa, tomei gosto por viajar. Já fui a reuniões de NA ao redor do mundo todo. Quando viajo, adoro estar em contato com outros adictos, porque me proporciona um olhar local sobre as outras culturas. E isso é muito melhor do que ser apenas uma turista.

Embora já esteja no programa há um bom tempo, ainda frequento reuniões umas três vezes por semana, às vezes mais. Sei que, sem elas, eu me disperso rápido demais. Fico com raiva, menos tolerante e perco a minha perspectiva. As únicas vezes em que deixei de ir às reuniões regularmente foi quando visitei algum local que não tinha reuniões. Nesses momentos, precisei recorrer à literatura e às gravações, mas adoro voltar, especialmente para o meu grupo de escolha e as outras reuniões que frequento regularmente.

Já tive pontos baixos em recuperação. Viver a vida como ela é significa que precisamos enfrentar períodos difíceis e desafios, assim como os momentos bons. Por causa das reuniões, tantas coisas são possíveis, enquanto eu estiver limpa e trabalhando o programa.

Sue H, Sydney, Austrália

enquanto eu estiver limpa

Köszönjük!

Meu nome é Feri e sou um adicto da Hungria. Há mais de doze anos, quando cheguei ao programa, a comunidade húngara de NA era muito jovem e pequena. Tínhamos poucas reuniões em apenas duas cidades, e nenhuma literatura traduzida. Hoje, NA está crescendo no país, e tem diversas reuniões em oito cidades. Este ano, aprovamos o [Texto Básico húngaro](#).



Quando segurei o Texto Básico no meu idioma, fiquei feliz e grato. Obrigado, NA! Abraços da Hungria.

Feri S, Pecs, Hungria

Assinantes da versão eletrônica podem clicar aqui para acessar conteúdo adicional.

Estamos recrutando Correspondentes da NA Way

Se você pretende participar da WCNA 35 na Filadélfia, temos uma oportunidade de serviço perfeita para você. Participe do balcão da NA Way, cadastrando assinantes eletrônicos, ou anotando histórias e relatos dos participantes da convenção.

Interessado?
naway@na.org

Assuntos que afetam NA como um todo

Sabem o que eu preciso me lembrar? Às vezes, esqueço que somos todos adictos. Às vezes, esqueço que nem todos nós trabalhamos os passos o tempo todo. Às vezes, esqueço que nem todos na reunião estamos necessariamente limpos. Às vezes, esqueço que tempo limpo não é equivalente a recuperação. Às vezes, esqueço que vocês deveriam saber mais. Às vezes, esqueço que os adictos se comportam como adictos!

Tivemos alguns incidentes durante o final de semana da nossa convenção de área. Uma bolsa foi furtada, um telefone celular foi roubado. Um carro foi amassado no estacionamento, estragando sua pintura, mesmo local onde iniciaram a venda de cachorro-quente na mala de uma camionete. Houve membros que ocuparam cadeiras demais na reunião principal, e que responderam agressivamente quando o comitê de convenção lhes pediu para liberarem os lugares. E depois, alguns adictos acharam uma boa idéia soltar fogos de artifício no estacionamento do hotel, que fica próximo a um aeroporto – espaço aéreo federal, por sinal.

Com uma presença bastante superior a 2.000 adictos na convenção, durante todo o fim-de-semana, acho que nos comportamos muito bem, de uma forma geral.

Porém, eis aqui o problema. O cara que teve o seu carro batido, me disse que nunca mais iria voltar. Os servidores, com quem aqueles membros que estavam guardando os lugares gritaram, também não querem mais prestar serviço, porque se sentiram magoados e humilhados. A garota que perdeu seu telefone compreendeu sua responsabilidade e continuará voltando, mas o hotel ainda não sabe se irá cobrar ao nosso comitê de convenção uma multa de US\$ 500,00 pelo show pirotécnico, e a polícia de Burbank nos considera um bando de arruaceiros. Preferem que não retornemos nunca mais à sua cidade.

Tentamos explicar que foi apenas uma pessoa que cometeu aquele ato estúpido, mas o hotel e a polícia não quiseram explicações. Fomos todos considerados um grande bloco de adictos idiotas e irresponsáveis, que – aos olhos das pessoas de fora da irmandade – jamais irão se recuperar.

Quando nos juntamos em grupo, corremos esses riscos; mas será que deveríamos voltar a nos esconder nas sombras dos porões, como antigamente? Não, decidimos aparecer e nos apresentar de uma forma atrativa, em vez de promocional, e às vezes essa atração pode ser sabotada por um de nós, dentro de uma multidão de 2.000 pessoas.

Na noite de segunda-feira, após dormir o dia todo, consegui chegar finalmente até uma reunião de NA. Era em uma igreja. O grupo tem diversas reuniões no local, e lá se realizam também outras funções de NA. Existe ainda uma escola que dá aulas no prédio da igreja. O secretário da reunião informou que os fumantes teriam que jogar as pontas dos cigarros nos cinzeiros, caso contrário NA perderia o direito de utilizar aquele local.

Fui até a área dos fumantes, e encontrei pontas de cigarro por todo o chão. Quem sabe se fomos nós mesmos que fizemos aquela sujeira? O fato é que, quando começamos a utilizar um espaço, precisamos zelar pela limpeza do local, ou correremos o risco de perdê-lo.

Então, o que é que eu posso fazer? Posso me lembrar que os adictos às vezes agem como adictos – e que eu, como membro responsável da nossa sociedade, posso fazer o melhor possível para colocar as coisas em ordem. Posso catar as pontas de cigarro, mesmo se não forem minhas. Posso agir de uma forma que honre os outros membros de Narcóticos Anônimos, aonde quer que eu vá, e seja lá quem eu encontre.

Eu, particularmente, sou grato pela oportunidade de servir à minha área e à irmandade que tanto amo. Quando vocês se comportam de forma errada, isso me atinge profundamente, e me faz querer atingir e magoar aqueles que me magoam, mas eu preciso me lembrar ...

Kevin L, Califórnia, EUA
[The NA Way Magazine, abril de 2004](#)

Amigos na serenidade



Olá, amigos de NA. Meu nome é Saulius. Fiz esta tatuagem para um amigo. É a Oração da Serenidade em lituano. Nós somos melhores amigos desde a nossa infância, e agora estamos juntos em NA. Espero que gostem da foto. Obrigado e boa sorte. Continuem voltando; funciona para quem faz funcionar!

Saulius L, Vilnius, Lituânia

Palavras finais

Ao final do Fórum Pacífico-Asiático, cada participante partilha sobre sua experiência pessoal e coletiva no serviço e na recuperação, ao longo dos quatro dias do evento. Esses belos pensamentos são então compilados na ata da reunião, em uma seção chamada Palavras Finais do corpo do APF. Na última reunião tivemos:

Feliz, esperança, força, unidade, sentimentos novos, coragem, experiência, conhecimento, amor, gratidão, valores, humildade, educação, em dívida, poderoso, bem-vindo, amizades, pessoas bonitas, ansioso, grato, enfrentando medos, segurança, pertencer, espiritual, livre, amor e gratidão, amor e gratidão, amor e gratidão.

Convenção

Olá, meu nome é Cansile. Sou um adicto em recuperação. Estou limpo há mais de seis anos. Narcóticos Anônimos tinha apenas quatro anos na Turquia, quando cheguei a uma sala em Nisantasi, na cidade de Istambul, e consegui ficar limpo, finalmente, após 27 anos de adicção ativa. Éramos apenas umas poucas pessoas em recuperação naquele tempo, mas continuamos voltando.

Um dos sonhos da nossa pequena comunidade de NA era realizar uma convenção. Parecia ser algo revolucionário! Eis que estávamos nós ali, um pequeno grupo de adictos em um país pequeno e louco, tentando viver em recuperação, da melhor forma possível. Um programa de doze passos não fazia o menor sentido para a nossa sociedade. Estávamos isolados.

Estava passando um tempo fora de Istambul, quando uns amigos do meu grupo de escolha ligaram, pedindo sugestões para a convenção. Senti muito orgulho em poder "participar".

O comitê de convenção entrou em ação. Uma vez marcada a data do evento, decidi ir a Istambul e entrar na atmosfera da convenção. Isto ocorreu uns sete meses antes do evento.

Apesar de ter passado por algumas dificuldades financeiras na época, abri mão e entreguei o problema aos cuidados do meu Poder Superior. Comecei a confiar e me deixar levar pelo processo.

De alguma forma milagrosa, cheguei à cidade no final de setembro, e passei a me hospedar cada noite em um lugar diferente, até o dia 17 de outubro, quando teve início a nossa convenção.

Pensei que não fosse o tipo de pessoa que gostava de convenções, mas, após o primeiro dia, fui gostando cada vez mais, principalmente de ficar cercado de adictos em recuperação, partilhando, abraçando-os e conversando.

Tantas lembranças me ocorrem enquanto escrevo este artigo – todos os detalhes e a energia despendida na organização do evento, que acabou por nos reunir a todos.

Sei que o comitê trabalhou muitas horas, com bastante empenho, tentando realizar toda a convenção de forma correta, de acordo com as nossas tradições e princípios. Apesar de estar distante a maior parte do tempo, os companheiros não deixaram que eu me sentisse excluído ou solitário, como outros membros isolados que vivem fora de Istambul. Finalmente, encontramos um sentido de unidade e o espírito de NA. Não conseguiria descrever o quanto significou para nós estar em companhia de membros de NA de diversas partes do mundo.

Só por hoje, a Turquia está programando a segunda convenção, a ser realizada em outubro de 2004, em Fethiye. Graças a Deus ainda permaneço em Istambul, minha cidade natal, com meu grupo de escolha, encontrando a rendição que esta nova maneira de viver proporciona. Sou um adicto grato e feliz em recuperação. Agradeço a NA!

Cansile K, Istambul, Turquia

[The NA Way Magazine, abril de 2004](#)

Nota Editorial: A Região Turquia realizará a sua décima primeira convenção em outubro de 2013, para celebrar o vigésimo aniversário de [NA no país!](#)



*P*ela primeira vez na história, um caminho simples vem sendo seguido por muitos adictos e encontra-se ao alcance de todos. Trata-se de um simples programa espiritual, não religioso, conhecido como Narcóticos Anônimos.



Em julho de 1953, formamos o que ficou conhecido como Narcóticos Anônimos.

Narcóticos Anônimos, Nós realmente nos recuperamos

Nota Editorial: Embora tenha sido escrito há dez anos, quando celebramos o 50º Aniversário de NA, este artigo ainda transmite uma forte mensagem sobre a nossa história e nosso futuro. Apenas dez anos depois, o número de reuniões semanais de NA no mundo mais do que dobrou – passando de 30.000 para quase 62.000 – e NA existe agora em 129 países, 23 a mais do que em 2003!

60 NA aos ~~50~~ anos: Um legado de esperança – um futuro promissor

Hoje, no ano de 2003, muitos de nós não conseguimos imaginar a vida sem Narcóticos Anônimos. Nós, que hoje estamos nos recuperando em NA, herdamos um legado de sonho, que nossos fundadores deixaram aos nossos cuidados. Somos testemunhas dos milagres que a solução simples de NA oferece. Ao longo dos anos, todos nós vivenciamos, de uma forma ou de outra, a verdade daquela antiga declaração: "Não podemos mudar a natureza do adicto ou da adicção. Podemos ajudar modificar a velha mentira, que 'Uma vez adicto, sempre um adicto', esforçando-nos para tornar a recuperação mais acessível."

Desde aquela primeira reunião de recuperação, ocorrida em 1953 no Exército da Salvação de Sun Valley, Califórnia/EUA, nossa irmandade deu grandes passos para levar a mensagem e tornar a recuperação mais acessível. Mesmo naqueles tempos, já era evidente o poder do valor terapêutico de um adicto ajudando outro adicto, e havia a esperança de propagar ainda mais aquele poder, através da literatura. Tentem imaginar como devem ter sido aqueles primeiros anos, em que se tentava compreender passos e tradições sem dispor de livros, nem mesmo um folheto sequer para ler e entregar aos recém-chegados, e sem quaisquer ferramentas a nos guiar.

A primeira publicação de NA, "Narcotics Anonymous" (Narcóticos Anônimos) foi impressa em torno de 1956. Era um folheto informativo de oito páginas, contendo as "20 Perguntas", uma sinopse do programa de NA, os Doze Passos e os endereços dos grupos de Studio City e San Diego, na Califórnia. Este levou à criação do Livro Branco original, em 1962, que deu início à tradição do desenvolvimento de literatura, tal como o conhecemos hoje em dia.

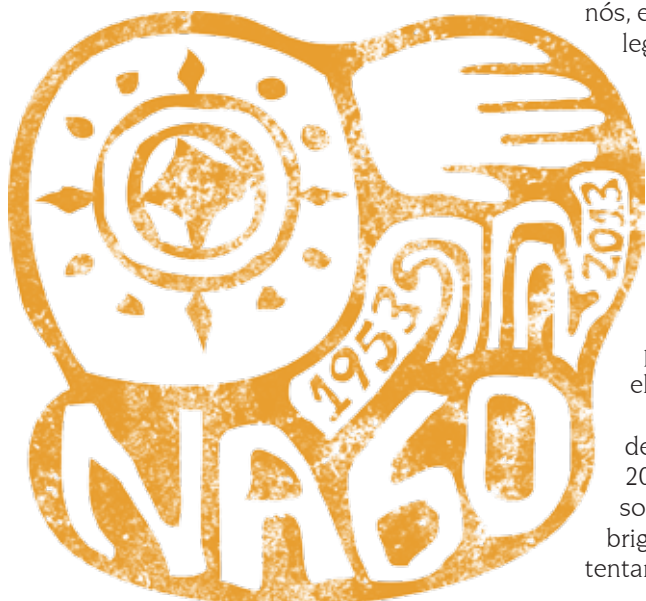
Aqueles primórdios não transcorreram livres de esforço e tumulto. Quando NA começou a se espalhar para além da Califórnia, foi de forma dispersa e pouco estruturada, e, muitas vezes, os membros não faziam idéia do que se passava em outros grupos, além dos seus próprios. Logo se tornou evidente para os companheiros precursores que, para haver unidade em NA, seria necessário algum tipo de estrutura.

Em 1975, foi redigida a *The NA Tree* (A Árvore de NA), e a primeira Conferência Mundial de Serviço realizou-se em novembro de 1976. Aquela unidade acarretou a publicação do nosso Texto Básico em 1983, que repercutiu de forma bombástica na irmandade. Após quase 30 anos da fundação de NA, finalmente, tínhamos uma voz que falava por nós, e para nós todos. O Texto Básico ajudou a perpetrar um sentido de unidade, legitimidade e singeleza de propósito a uma irmandade que às vezes parecia desfuncional, carecendo de organização.

Não foi apenas a literatura que trouxe um sentido de unidade a NA. Ver os adictos reunindo-se em convenções para celebrar a recuperação pode ser uma experiência marcante para muitos companheiros.

Em 1971, foi realizada a primeira convenção mundial, apesar de ter sido chamada de conferência na carta de divulgação. Ocorreu na Califórnia, com apenas uns poucos participantes – nada que se compare a algumas das convenções regionais e de área que temos hoje, com milhares de presenças. Mesmo assim, ver aqueles poucos adictos juntos, partilhando sua experiência, força e esperança, foi o suficiente para que eles continuassem voltando. Para a nossa sorte!

Jimmy K, um dos nossos fundadores, resumiu aqueles primeiros anos de NA, em uma palestra proferida durante o jantar em comemoração ao 20º aniversário de NA, em 1973. Ele disse: "...você sabem, somos pessoas esquisitas: quanto mais procuramos fazer as coisas juntos, mais nós brigamos e nos afastamos – destruimos exatamente aquilo que estamos tentando construir. Esta tem sido a história de Narcóticos Anônimos, até há



muito poucos anos. Destruímos com a mesma rapidez com que construímos. Somos assim, e precisamos reconhecer a nossa essência, para podermos nos recuperar. Todos precisamos conhecer a natureza da doença, a natureza do adicto, a natureza da recuperação. Todas estas informações são necessárias para crescermos, vivermos e mudarmos.”

E a mudança aconteceu. Através do crescimento da estrutura de serviço e do desenvolvimento da literatura, elaboramos ferramentas para nos auxiliar a levar a mensagem de NA ao redor do mundo. O crescimento explosivo de NA nos colocou hoje diante de desafios que seriam inimagináveis, há apenas dez anos passados. Com a nossa expansão em países tomados por conflitos religiosos, discriminação social e racial e crise econômica, somos confrontados por situações que testam muitos dos princípios centrais do nosso programa. Mesmo assim, as Doze Tradições nos outorgam o poder de trabalharmos em conjunto, em unidade. Em que outro lugar reúnem-se membros de fé e culturas tão distintas, para discutir princípios espirituais, e se abraçarem ao final?

Quanto mais tempo cada um de nós ficar limpo e em recuperação, mais nos tornaremos um poderoso exemplo, que já está fazendo a sociedade começar a encarar com seriedade o que NA tem a oferecer. Isto se deve em parte ao nosso trabalho de Informação ao Público e Hospitais e Instituições, que leva nossa mensagem ainda mais longe.

Sem se verem forçados a se ocultar e viver nas sombras, os adictos de hoje podem freqüentar livremente qualquer uma das mais de 30.000 reuniões de NA em mais de 106 países. Em muitos locais, a legislação foi modificada ou criada para se adequar ao tratamento dos adictos. Instituições de tratamento operam em grandes centros metropolitanos e em cidades pequenas, em escala global, assim como nas áreas mais remotas, ao redor do mundo. Apesar de o estigma de ser um adicto ainda acompanhar muitos de nós, a sociedade começa a aceitar, aos poucos, que a mentira está morta – pois que nós, adictos em recuperação, nos tornamos de fato membros produtivos e responsáveis da sociedade.

Parte da nossa declaração de visão afirma que NA desfrutará de reconhecimento e respeito universais, enquanto programa de recuperação viável. Fizemos

enormes progressos, mais ainda existe um longo caminho a ser percorrido. Parte dele consiste em aprendermos a levar a mensagem, respeitando tanto a nossa diversidade como a nossa unidade.

Para onde vamos agora?

Recebemos uma dádiva tão extraordinária em Narcóticos Anônimos! Ficando limpos, só por hoje, desfrutamos da liberdade de viver uma vida que muitos jamais imaginaram ser possível. Porém, a irmandade de NA, hoje, não é uma entidade viva que respira sozinha, podendo manter-se sozinha por toda a eternidade.

Não. Narcóticos Anônimos depende de você, de você e de você. O tal do “nós” é que torna esta irmandade tão especial. Juntos, podemos; mas cada um de nós precisa oferecer sua própria contribuição. A continuidade de NA, num futuro próximo e também a longo prazo, dependerá do trabalho que cada um de nós se empenhar em realizar.

Quando foi a última vez que você estendeu a mão a um recém-chegado, e se ofereceu para tomar um café com ele após a reunião?

Você correu atrás daquela mulher sem-teto, em trajes tão diferentes dos seus, quando ela discretamente saiu da reunião? Você a abraçou e lhe deu o seu número de telefone?

Quantas vezes você participou de um Décimo-Segundo Passo, no último mês? E no ano que passou? Você sabe o que é um Décimo-Segundo Passo?

O que você está fazendo para encorajar a diversidade na sua comunidade local de NA? Você freqüenta a mesma reunião todas as semanas, ou experimenta ir a reuniões diferentes, nas diferentes áreas da sua cidade?

Estamos de fato abraçando aquele princípio, que fala de “independentemente de”? Ou estaremos confortáveis demais em nossas rotinas de reunião preestabelecidas, a ponto de fazer com que os recém-chegados se percebam interrompendo alguma reunião especial, em vez de sentir que estão chegando à sua casa?

Estamos nos tornando a irmandade includente, conforme temos debatido? Nossa literatura fala a todos os nossos companheiros, ou apenas aos recém-chegados?

Jimmy K prosseguiu em sua palestra de 1973, dizendo: “Estamos crescendo mais rapidamente do que em qualquer outro período anterior. (...) Agora, existem mais oportunidades para cada um de nós encontrar seu lugar em Narcóticos Anônimos, e levar a mensagem de recuperação aos adictos do mundo todo. Mas isso demandará todo o nosso empenho, precisamos dar tudo de nós para ficar neste programa. Este programa é de sangue e coragem... Se você é um adicto, já tem muita coragem, senão não estaria aqui. Por isso, vamos colocá-la a serviço de uma boa causa. Vamos usar isto que nós temos, para fazer algo ficar ainda melhor do que é. Vocês sabem que eu repeti muitas vezes, há muito tempo, que sem um sonho, o homem fica reduzido à metade, e sem uma visão, a irmandade é uma farsa. Eu ainda acredito nisso e sei muito bem que podemos encontrar realização em viver um dia de cada vez, aqui. E, um dia de cada vez, nossa visão e nossa irmandade poderão tornar-se uma realidade maior. Este é um programa de vida, e para se viver. Já falei sério por muito tempo, e espero que no restante desta noite a gente se divirta pra caramba, porque viver é isso!”

A realidade da recuperação é o nosso legado. Ficando limpos e praticando os princípios do programa de NA, nos tornamos capazes de partilhar a nossa mensagem de esperança com outra pessoa, e essa pessoa partilhará com outra, e assim, sucessivamente.

O poder contido no simples princípio de um adicto ajudando outro adicto poderá fazer a nossa visão frutificar, para que “Todos os adictos do mundo possam vivenciar nossa mensagem em seu idioma e cultura, e que tenham a oportunidade de encontrar uma nova maneira de viver.”

[*The NA Way Magazine*, julho de 2003](#)

WCNA: A jornada continua

Primeira convenção mundial

La Mirada, Califórnia, EUA — 1971

Em 1970, tínhamos provavelmente dez a doze reuniões na área de Los Angeles. Juntamente com mais duas reuniões no Norte da Califórnia, era tudo o que havia de NA. No ano seguinte, Narcóticos Anônimos realizou sua primeira convenção. Nós a chamamos de convenção mundial – do mundo que conhecíamos... Apareceram cerca de 200 pessoas, resultando em uma primeira convenção de bom porte. A maioria hospedou-se em casa de amigos. Foi um evento de apenas dois dias, sábado e domingo de manhã. Fizemos uma reunião no sábado à noite. Fiz um breve relato da história de NA, até aquele momento, e depois apresentei Jimmy K (um dos fundadores da Irmandade de NA). Houve outra reunião no domingo de manhã, e então todos nós retornamos para casa.

BB, Califórnia, EUA
The NA Way Magazine, dezembro de 1988

WCNA 15

Unidos e Vivos

Washington, DC, EUA — 1985

Mais uma vez, reunimos a irmandade para compartilhar nossa mensagem mundial de recuperação. A mentira está morta, de fato; os adictos estão se recuperando em massa... Nos últimos dois anos, uma parcela maior da Irmandade de NA de fora dos Estados Unidos tem comparecido à convenção mundial. Em Chicago, no ano passado, na chamada feita durante o banquete, havia quatro continentes representados... Este ano, a Inglaterra trouxe um grupo grande (e tivemos companheiros do) Canadá, Irlanda, Alemanha, Bahamas, Austrália, Nova Zelândia e Israel...

A escolha da WCNA 1986 foi para Londres, Inglaterra. Será a primeira convenção mundial realizada fora dos Estados Unidos. Houve grande entusiasmo em Washington em torno da decisão. Durante o final de semana, ao escutarmos os adictos partilharem com todo tipo de sotaque, começamos a sentir de verdade aquele espírito de comunidade mundial. A adicção não se importa com fronteiras, idiomas, oceanos ou barreiras de qualquer espécie. E hoje, em Narcóticos Anônimos, ficou muito claro: a recuperação se importa. As barreiras estão caindo, ou sendo superadas, uma a uma.

RH, Editor
The NA Way Magazine, outubro de 1985

WCNA 18

Antes um Sonho, Agora uma Realidade

Anaheim, Califórnia, EUA — 1988

Massa Crítica

Enviamos um funcionário da NA Way até a multidão da décima oitava Convenção Mundial de NA, em setembro de 1988, com um gravador portátil. Sua tarefa era captar o espírito do evento e passar a experiência para vocês. Se você esteve presente, poderá reviver as lembranças. Se não esteve, trouxemos um pouquinho do evento até você.

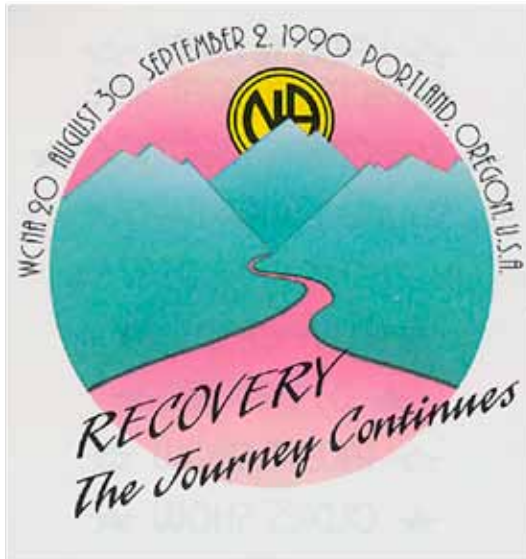
Nunca vi nada parecido! Acabou o banquete de sábado à noite, e estamos iniciando a grande reunião de partilha da décima oitava convenção mundial de NA. O salão está completamente tomado. Estamos falando de um salão que é quase do tamanho de um estádio, no Centro de Convenções de Anaheim, Califórnia, um espaço de nove mil metros quadrados, com cadeiras suficientes para quase 7.000 pessoas, e mais dois mil adictos em recuperação ao fundo, em pé... Iniciaram a chamada. Estão presentes pessoas de treze países, além dos Estados Unidos. Estão gritando "Califórnia!", e



parece que três quartos dos participantes estão de pé, alegres e fazendo barulho, mais parecendo que irão sair pelo teto.

Agora teve início a contagem regressiva de tempo limpo. A companheira que tinha mais tempo limpo, 27 anos, se levantou. A maioria deve estar na faixa de dois a cinco anos... Percebe-se que 90% dos adictos presentes têm mais de um ano de recuperação, coisa que não acontecia nos anos anteriores. Agora estão contando os dias, e o entusiasmo aumenta. Um sujeito ao meu lado levantou a filha recém-nascida quando anunciaram 15 dias limpos, causando alvoroço e aplausos.

The NA Way Magazine, dezembro de 1988



WCNA 21

A Dádiva

Sydney, Austrália — 1991

Há um ano e meio, eu estava em uma reunião quando nosso RSG leu seu relatório, informando onde seria a Convenção Mundial de NA de 1991: na Austrália! Fiquei impressionada, pensando no quanto a Irmandade de Narcóticos Anônimos cresceu... Embora não tivesse intenção de ir, conhecia algumas pessoas que iriam, e fiquei feliz por elas. Sabia que aquela era "A Dádiva" verdadeira...

Um dia eu fui para casa para cobrir um dos voluntários habituais da linha de ajuda, que estava na convenção na Austrália. Ao chegar, meu marido estava de saída para substituir o coordenador de um painel, que também foi à convenção. Mais tarde, nós dois conversamos e compreendemos que, embora não estivéssemos presentes, tivemos a oportunidade de participar da convenção – e uma oportunidade a mais de partilhar em nossa localidade!

Angie G, Califórnia

The NA Way Magazine, dezembro de 1991

WCNA 22

Imagine a Liberdade

Toronto, Ontário, Canadá — 1992

Esta foi a minha primeira convenção mundial, e não sabia exatamente o que esperar. Obviamente, eu sabia que seria maior do que uma convenção normal, pois nunca tinha ido a nenhum evento maior do que uma convenção regional – mas seria mesmo diferente?

...Havia aparentemente uns 5.000 adictos em recuperação na comemoração do Dia da Unidade no sábado à noite, o que em si já era uma novidade... Havia algo diferente naquele lugar. O Centro Metropolitano de Convenções de Toronto é um local muito bonito, quase totalmente não fumante. Poder tratar da própria recuperação em um ambiente não cancerígeno é uma verdadeira dádiva... Mas, pensando bem, não acredito que o local tenha sido o fator determinante que fez desta convenção uma experiência tão ímpar para mim. Acho que foram as pessoas... Havia gente praticamente dos quatro cantos do mundo...

A WCNA 22 foi uma experiência incrível para mim. Se esta foi uma convenção mundial típica, eu recomendo a vocês. No ano que vem será em Chicago, então, lá vou eu para a Cidade do Vento!

PB, Alberta, Canadá

Publicado originalmente no boletim Free Spirit, da Área de Calgary.

Publicado na The NA Way Magazine em julho de 1993

"Portugal!"

Somos quatro membros de Portugal, um pouco perdidos no imenso salão do Centro Metropolitano de Convenções de Toronto. O evento termina amanhã. Depois deste jantar, o coordenador anunciará todos os países presentes, seguindo-se a contagem regressiva de tempo limpo...

Esta noite há mais de 5.000 adictos sentados no salão. Milhares de anos de recuperação. Uma experiência capaz de mover montanhas! Portugal esteve representado na WCNA 22 com a maior delegação entre os países que não eram de língua inglesa. De repente, escutamos a voz anunciar nos alto-falantes: "Portugal"! Não fomos apenas nós quatro que levantamos. Havia mais quatro pessoas próximas a nós, que também ficaram de pé. Eram imigrantes no Canadá, porém, portugueses de coração. Foi em Toronto que eles conheceram as salas de NA, e é lá que seguem se recuperando, onde o nosso Texto Básico português também é útil.

JO, Portugal

The NA Way Magazine, fevereiro de 1993

WCNA 27

Nossa Diversidade é nossa Força

San Jose, Califórnia, EUA – 1998

Nossa próxima convenção mundial, a WCNA 27, será realizada de 3 a 6 de setembro de 1998 em San Jose, Califórnia, EUA. Vejam só: 1997 será a primeira vez em 26 anos em que não acontecerá a Convenção Mundial de NA. Há três anos, a Conferência Mundial de Serviço aprovou uma moção que tornava a WCNA um evento bienal, em função do seu expressivo crescimento.

Acreditamos que a WCNA 27 será uma das maiores convenções da nossa história. Os companheiros de NA irão praticamente tomar conta do Vale do Silício, ocupando 14 hotéis. A sede do evento será o Centro de Convenções de San Jose. A reunião de sábado à noite e a celebração do Dia da Unidade ocorrerão na Arena San Jose, com capacidade para 20.000 pessoas sentadas.

[The NA Way Magazine, outubro de 1997](#)

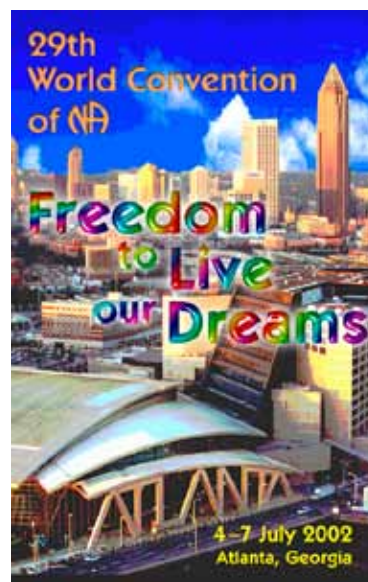
WCNA 28

Nossa Esperança de Vida

Cartagena, Colômbia – 2000

A única grande complicação foi que a convenção coincidiu com a visita do Presidente dos Estados Unidos, Bill Clinton. Mike P, gerente de convenções e eventos do NAWS, explicou: "Passei semanas ao telefone com a Casa Branca e o Departamento de Estado. Eles haviam planejado fechar o aeroporto de Cartagena durante a visita presidencial, quando tínhamos diversos voos chegando e saindo da cidade. Por fim, chegamos a um acordo, mas evidentemente, a visita do presidente teve duas horas de atraso, e o presidente da Colômbia acrescentou duas horas ao programa oficial. Eu liguei então para o meu contato na Casa Branca e falei com muitos setores diferentes, até que me direcionaram para o celular da comitiva presidencial..."

[The NA Way Magazine, janeiro de 2001](#)



WCNA 29

Liberdade para Viver Nossos Sonhos

Atlanta, Geórgia, EUA – 2002

No sábado, 6 de julho de 2002, os termômetros registraram o dia mais quente do ano em Atlanta, chegando quase a 38º Celsius com umidade em alta. Milhares de adictos se dirigiam progressivamente para o CNN Center, e a recepção mais parecia uma gigantesca lata de sardinhas. Sinceramente, não acredito que 30.000 pessoas normais teriam se comportado tão bem como aqueles 30.000 adictos, na semana mais quente do verão da WCNA 29!

[The NA Way Magazine, julho de 2003](#)

WCNA 30

A Simple Way Has Been Proving Itself

San Diego, California, USA—2003

NA's Fiftieth Anniversary

2 metros e 30 de altura por 1 metro e 20 de diâmetro – esse foi o tamanho do bolo de aniversário "oficial" dos 50 anos de NA ♦ 22.000 membros participaram da convenção ♦ 12.394 diárias foram ocupadas em 22 hotéis ♦ 18.400 membros participaram da reunião de sábado do Dia da Unidade, comemorativa do aniversário de NA.

[The NA Way Magazine, janeiro de 2004](#)

WCNA 31

Uma Irmandade, Muitos Amigos

Honolulu, Havaí, EUA – 2005

Você sabia... Que, pela primeira vez na nossa história, a WCNA teve um discurso de boas vindas da Governadora do estado-sede, o Havaí, Linda Lingle, que também emitiu um despacho governamental, divulgando no dia 1 de setembro de 2005 o Festival de Lançamento Aloha, da 31ª Convenção Mundial de Narcóticos Anônimos?

[The NA Way Magazine, janeiro de 2006](#)

WCNA 32

Mensagem de Esperança, Promessa de Liberdade

San Antonio, Texas, EUA – 2007

Quando finalmente aterrissei em San Antonio, quis correr para a esteira da bagagem; porém, fui tomada por um momento de gratidão, ao ler o cartaz no aeroporto: "Bem-vindo à WCNA-32!"

[The NA Way Magazine, outubro de 2007](#)

WCNA 33

Amor sem Fronteiras

Barcelona, Espanha – 2009

Ron H partilhou "postagens ao vivo" através do seu telefone celular durante os workshops e reuniões de oradores, ao longo de toda a convenção. Entre as muitas páginas de mensagens, selecionamos alguns dos seus pensamentos e coisas que ele ouviu dos oradores nas oficinas e partilhas: *Silvia – Quando vi os cartazes e faixas da convenção nas ruas principais da minha cidade, fiquei MUITO orgulhosa.*

[The NA Way Magazine, outubro de 2009](#)



WCNA 34

Espírito de Unidade

San Diego, Califórnia, EUA – 2011

47 países representados ♦ 900 pacotes para recém-chegados ♦ 6 pessoas que doaram espontaneamente pacotes de inscrição completos para o fundo para recém-chegados, quando viram o tamanho da fila ♦ Mais de 800 entrevistas feitas pelos Repórteres Itinerantes da *NA Way Magazine* ♦ 1a vez que TODAS as instituições penais da Califórnia do Dia da Unidade

[The NA Way Magazine, janeiro de 2012](#)

WCNA 35

A Jornada Continua

Filadélfia, Pensilvânia, EUA — 2013

Mais será revelado nas futuras edições da *The NA Way Magazine!*

Envie seu relato sobre a WCNA para:

naway@na.org.

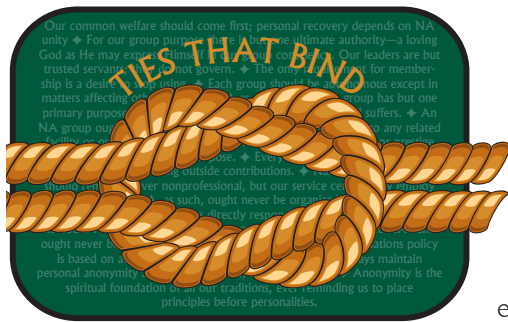
**Mercadorias
Históricas da WCNA**

estarão à venda na WCNA 35

Roupas, bonés, canecas, canecas de viagem, itens especiais e outras mercadorias da WCNA.

Compre ou presenteie seus amigos, afilhados, padrinho ou madrinha.

Todas as vendas são finais, e as quantidades e tamanhos estão limitados ao estoque disponível.



Projeto do Livro de Tradições

Ainda estamos na primeira fase do Projeto do Livro de Tradições, e agradecemos todo o entusiasmo que a Irmandade demonstra em relação ao trabalho conjunto na elaboração deste novo recurso. Os companheiros continuam enviando material de trabalho e textos, e as comunidades de NA no mundo todo organizam workshops com os formatos de sessão disponíveis na página do projeto, www.na.org/traditions.

Iniciamos um fórum de discussão on-line em abril de 2013 (<http://disc.na.org/trads>), e temos companheiros se inscrevendo e participando das discussões sobre as diversas maneiras de aplicar nossos princípios no serviço de NA e no nosso dia-a-dia.

Analisamos outros meios para recolher sugestões mais específicas no decorrer deste ciclo, baseadas na experiência dos companheiros com as Doze Tradições. Pedimos a todos que acessem regularmente a página do projeto, onde postaremos novos materiais para workshops (www.na.org/traditions). Utilizaremos o e-mail NAWS Update para informar a publicação desses materiais. Para assinar o NAWS Updates, acesse www.na.org/subscribe. Agradecemos a todos os que já enviaram ideias e materiais, e aos participantes dos fóruns eletrônicos! Estamos ansiosos para receber seus comentários e/ou perguntas a respeito do projeto, através do e-mail worldboard@na.org.

Relatório do Sistema de Serviços

Como surgiu?

O Projeto do Sistema de Serviços surgiu da necessidade de encontrarmos novas soluções para alguns dos nossos problemas mais persistentes. Todos nós ouvimos gente reclamar do "circo da área", mas por que é que o serviço às vezes tem uma fama tão ruim? Com muita frequência, nossa comunicação é fraca, não damos treinamento adequado aos nossos servidores de confiança, existem muitos encargos em aberto, existe duplicidade de serviços e discutimos por causa de pequenos detalhes.

Evidentemente, isso não acontece em todos os lugares. Algumas áreas e regiões mantêm o foco no nosso propósito primordial e na nossa visão. Tomam decisões de forma colaborativa, planejam suas prioridades e despesas. As propostas do Sistema de Serviços procuram partir dessas histórias de sucesso, e oferecer um modelo de serviços locais com planejamento e foco nos grupos.

Para onde vamos?

Neste momento, chegamos ao fim de um período de testes com as ideias específicas das propostas, e já aprendemos muito. O aprendizado mais importante, talvez, vale para a nossa recuperação pessoal e também é verdadeiro no serviço: a mudança leva tempo. Planejamento, orçamento, trabalhar nos projetos, tomar decisões por consenso – estas mudanças são muito grandes em relação ao funcionamento atual de diversos corpos de serviço. As comunidades precisam de tempo para conversar sobre os aspectos do novo sistema de prestação de serviços, caso seja implantado na sua localidade, e aplicar em etapas os elementos da prestação de serviços locais, em vez de tentar mudar tudo ao mesmo tempo. No momento, estamos discutindo os materiais do *Relatório da Agenda da Conferência* e do Sistema de Aprovação da Conferência que reflatam essa estratégia de evolução, não de revolução.

Maiores informações sobre os testes de campo e todos os demais aspectos do projeto podem ser encontradas na webpage do sistema de serviços (www.na.org/servicesystem) e na mais recente edição do NAWS News: <http://www.na.org/nawsnews>.

Pedimos a atenção de todos os editores de boletins e comitês

Sua área ou região publica um boletim?

Gostaríamos de ser informados e adicionados à sua lista de e-mail ou de correspondência!

naway@na.org

The NA Way Magazine; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409

Compartilhe ou busque experiências com boletins no fórum de discussão on-line:

<http://disc.na.org/servdisc>



CALENDARIO

Eventos de múltiplos dias, e os realizados entre as edições da revista, serão publicados de acordo com a programação divulgada on-line. Para incluir informações ou acessar detalhes de eventos, acesse o calendário on-line, no endereço www.na.org/events. (Caso não disponha de acesso à Internet, encaminhe as informações do seu evento para o fax +1(818) 700-0700 a/c NA Way, ou para o seguinte endereço postal: *The NA Way*, Box 9999, Van Nuys, CA 91409, EUA.)

Brazil

Para 29 Aug-1 Sep; Belem Area Convention 5; Hotel Prive do Atalaia, Salinas Belem Para; Event Info: 55.091.9215.3371

Pernambuco 30 Aug-1 Sep; Asa Branca Area Enconpasso 2; Paudalho, Recife; donfilho@yahoo.com.br

Canada

Alberta 27-29 Sep; Canadian Convention 21; Four Points by Sheraton, Edmonton; registration@canadianconvention.com; www.canadianconvention.com

British Columbia 25-27 Oct; Pacific Northwest Convention 36; Coast Plaza Hotel & Suites, Vancouver; www.pnwcna36.com

Nova Scotia 15-21 Jul; Annapolis Valley Area Pig Roast & Campout 24; Blomidon Provincial Park, Blomidon; Event Info: 902.692.1031

Ontario 5-7 Jul; Georgian Heartland Area Campvention 5; Earl Rowe Provincial Park, Alliston; Event Info: 705.305.2192

Denmark

2-4 Aug; Area Midtjylland Convention & Camp 6; Audonicon, Skanderborg; www.nakonvent.dk

Finland

16-18 Aug; Finland Regional Convention 25; Conference Hotel Linnasmäki, Turku; www.nasuomi.org/25

Germany

2-4 Aug; Gruppe Peace of Mind Camping Convention Reif für die Insel; Campingplatz Rettbergsau Biebrich, Wiesbaden; www.na-mitte.de

Hungary

9-11 Aug; Hungarian Regional Convention; GYIK Event Centre, Sopron; www.na.info.hu/events.html

Israel

29-31 Aug; Israel Region 13th District Conference at the Dead Sea; Meridien Hotel Dead Sea, Ein Bokek; www.naisrael.org.il

Japan

5-7 Jul; Japan Regional Convention 9; Kyoto Pulse Plaza, Kyoto; Event Info: jrcna.kyoto@gmail.com; www.najapan.org/jrcna/index

Malta

21-22 Sep; Malta National Convention 7; Vivaldi Hotel, Saint Julian's; www.namalta.org

Mexico

Tijuana 12-14 Jul; Baja Son Regional Assembly; Casa del Reencuentro, AC, Tijuana; www.bajason-na.org

2) 11-13 Oct; Baja Coasta Area Convention; Grand Hotel Tijuana, Tijuana; speaker tape submission deadline: 30 Sep; write: Baja Coasta Area; Box 435113; San Ysidro, CA 92143; www.bajason-na.org

Nepal

8-10 Jul; Pokhara Area Convention 5; Santi Nagar Banquet, Pokhara; www.paacna5th.weebly.com

Puerto Rico

2-4 Aug; Del Coqui Region Unidos Podemos 24; Hotel Caribe Hilton, San Juan; Event Info: 787.362.0377

Spain

6-8 Sep; European Conference & Convention NA 29; Palacio de Congresos y Exposiciones, Marbella, Malaga; www.eccna29.org

Switzerland

5-7 Jul; Zürichconvention 2; Gemeinschaftszentrum Riesbach, Zurich; www.facebook.com/na.zuerich

Turkey

4-6 Oct; Turkish Area Convention 11; Barcelo Ankara Altinel, Ankara; www.na-turkiye.org

United Kingdom

9-11 Aug; Glasgow Area Convention 15; Crowne Plaza, Glasgow; Event Info: 00447800834793

2) 5-12 Aug; Devon Area Summer Holiday Campout 2; Knapp House, Bideford; NAsummerholiday@groupspaces.com

3) 11-13 Oct; Merseyside Area 60 Years, A Basic Guide to Living Clean; Liverpool Holiday Inn, Liverpool; http://www.mana-ukna.co.uk/6.html

United States

Alaska 11-13 Oct; Alaska Regional Convention 29; Pike's Waterfront Lodge, Fairbanks; www.akna.org/convention.htm

Arizona 20-22 Sep; Productive Members of Society Group Women's Retreat 15; www.arizona-na.org

Arkansas 6-8 Sep; Vision of Hope Group Serene at Petit Jean 5; Petit Jean State Park, Morrilton; Event Info: 501.697.0797

California 9-11 Aug; Sacramento Fellowship Area T U Women's Spiritual Retreat 5; Scott's Flat Reservoir, Nevada City; Event Info: 916.812.8537

2) 30 Aug-1 Sep; Greater Mojave Area End of Summer Bash; Horseman's Center, Apple Valley; Event Info: www.gma-na.org

3) 20-22 Sep; Central Coast Serenity at the Beach Campout; Pismo Beach State Park, North Beach, Pismo Beach; www.serenityunderthestars.net

4) 27-29 Sep; Area de Habla Hispana del Sur de California Convention 8; DoubleTree Hotel, Orange; www.ahhscna.com

5) 25-27 Oct; Western Service Learning Days 27; LAX Hilton, Los Angeles; www.todayna.org/wslsld

Colorado 4-6 Oct; Colorado Regional Convention 27; Keystone Conference Center, Keystone; www.nacolorado.org/crcna

Florida 23-25 Aug; South Florida Regional Convention 19; Waldorf Astoria Naples, Naples; www.sfrncna.com

Georgia 26-28 Jul; Piedmont Area Anniversary 31; Days Inn, Macon; http://sites.google.com/site/pascna/home

2) 1-4 Aug; Midtown Atlanta Area Convention 22; Westin Atlanta Airport, Atlanta; www.midtownatlantana.com

3) 18-20 Oct; West End Area Convention 27; Sheraton Gateway Hotel, Atlanta; Event Info: waltbrad60@yahoo.com

Hawaii 27-29 Sep; Maui Area Gathering; Camp Olowalu, Lahaina; www.na-hawaii.org/activities.htm

2) 24-27 Oct; Hawaii Regional Convention 21; Hilo Hawaiian Hotel, Hilo; www.na-hawaii.org/regional_convention.htm

New York 11-13 Oct; Western New York Regional Convention 18; Holiday Inn Grand Island Resort, Grand Island; www.nawny.org

North Carolina 19-21 Jul; New Hope Area Convention 20; Sheraton Imperial, Durham; www.newhopeconvention.com

2) 30 Aug-1 Sep; New Hope Area Convention Bus Trip to WCNA 35; Old K-Mart parking lot, Durham; www.newhopeconvention.com

3) 27-29 Sep; Central Piedmont Area Convention 16; Concord Convention Center at Embassy Suites, Concord; www.crna.org/events/

Ohio 13-15 Sep; Kentucky Ohio Recovery Area Friendly Valley; Camp Oyo-Shawnee State Park, West Portsmouth; Event Info: 740.876.1876

2) 20-22 Sep; Springfield Area Convention 2; Quality Inn & Conference Center, Springfield; www.sascna.org/index.php/events

3) 11-13 Oct; Woman to Woman Convention; Clarion Inn & Conference Center, Hudson; www.wrascna.org

Oklahoma 13-15 Sep; Sogna Group Shawnee Fall Convention; Shawnee; www.wasc.okna.org

Pennsylvania 5-7 Jul; Butler Area Spiritual Retreat 22; Cooper's Lake Campground, Slippery Rock; Event Info: butlerpana@gmail.com

2) 2-4 Aug; Diamonds in the Rough Group Girl Talk, Women United; Greentree DoubleTree, Pittsburgh; Event Info: 412.867.0394

3) 29 Aug-1 Sep; World Convention of NA 35, Philadelphia Convention Center, Philadelphia; www.na.org

4) 27-29 Sep; Little Apple Area Convention 32; Rodeway Inn, Allentown; www.marscna.org

South Dakota 4-11 Aug; Sheridan Lake Campout; North Shore, Sheridan Lake, Hill City; www.sdrna.com

2) 20-22 Sep; South Dakota Regional Convention; Spearfish Holiday Inn Convention Center, Spearfish; www.sdrna.com

Tennessee 9-11 Aug; Middle Tennessee Area Unity Convention 12; Holiday Inn Opryland/Airport, Nashville; www.unityconventionnashvilletn.org

Texas 4-6 Oct; Esperanza Area Frolic in the Woods; Garner State Park, Concan; www.eanaonline.org

Vermont 15-18 Aug; Green Mountain Area Back to Basics 29; Wallingford Boy's Camp, Wallingford; www.gmana.org

Virginia 2-4 Aug; Almost Heaven Area Convention 27; 4H Educational Center, Front Royal; <http://www.car-na.org/events.htm>

2) 30 Aug-2 Sep Marion Survivor's Group Campout; Hungry Mother Lutheran Retreat Center, Marion; <http://www.roanokena.org>

Washington 20-22 Sep; Spiritual Connection 30; Deception Pass State Park, Oak Harbor; <http://www.npsana.org/index.html>

Wisconsin 19-21 Jul; South Suburban Fireside Area PIG Campout 29; Apple River Family Campground, Somerset; www.gotopig.org

Novos produtos do NAWS

Alemão

Princípios e Liderança no Serviço de NA
Prinzipien und Führung im NA-Service

Item No. GE-2206 Preço: US\$ 0,28

Árabe

مثلث الهاجس الذاتي

Item No. AR-3112 Preço: US\$ 0,22

Português do Brasil

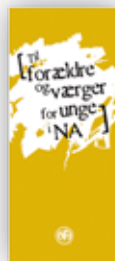
*Servidores de confiança do grupo:
funções e responsabilidades*

Item No. BR-2203 Preço: US\$ 0,22



*Comportamentos
Perturbadores e Violentos*

Item No. BR-2204 Preço: US\$ 0,22



Dinamarquês

*Til forældre og værger
for unge i NA*

Item No. DK-3127 Preço: US\$ 0,28

Finlandês

*Guia para Trabalho
dos Passos de NA*

*Nimettömien Narkomaanien
askeltyöskentelyopas*

Item No. FI-1400 Preço: US\$ 7,70



Grego

*Comportamentos Perturbadores e Violentos
Δυσλειτουργική & Βιαιή Συμπεριφορά*

Item No. GR-2204 Preço: US\$ 0,22

Grupos de NA e Medicação

*Οι Ομαδες Του NA
Και Η Φαρμακευτική Αγωγή*

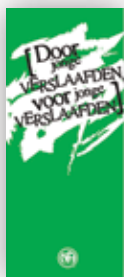
Item No. GR-2205 Preço: US\$ 0,28



Holandês

De groep

Item No. NL-3102 Preço: US\$ 0,28



Door jonge verslaafden, voor jonge verslaafden

Item No. NL-3113 Preço: US\$ 0,28

Voorlichting in instellingen en het NA-lid

Item No. NL-3120 Preço: US\$ 0,22

Geld telt zelfvoorziening bij NA

Item No. NL-3124 Preço: US\$ 0,48



Het financieren van service bij NA

Item No. NL-3128 Preço: US\$ 0,32

Norueguês

6ª Edição do Texto Básico

Anonyme Narkomane

Item No. NR-1101 Preço: US\$ 11,00



Russo

Выздоровление и срыв

Item No. RU-3106 Preço: US\$ 0,22

Comportamentos Perturbadores e Violentos

Шумное и буйное поведение на собраниях

Item No. RU-2204 Preço: US\$ 0,22



Próximos Lançamentos

30º Aniversário do Texto Básico

disponível em setembro

A distinta capa desta edição limitada, numerada à mão, apresenta um medalhão de bronze com o logotipo de NA sobre veludo vermelho, acentuados pelo couro sintético da encadernação. Abrindo a capa, uma fina página de papel vegetal e a criativa página-título lenticular. Possui impressões em folha de ouro, bordas douradas, dois marcadores em cetim e a uma bela caixa para presente. Nossa jornada de recuperação prossegue com esta edição especial do 30º Aniversário do Texto Básico.

Canecas Especiais

canecas do 30º aniversário do Texto Básico e Viver Limpo estarão disponíveis em setembro, em quantidades limitadas.

Literatura Eletrônica

Viver Limpo: A Jornada Continua

estará disponível em inglês na Amazon e iTunes

eLit Books

Versões eletrônicas de Livros

Disponíveis na Amazon e iTunes

Amazon (todos os títulos): <http://tinyurl.com/clolgz>

iTunes (todos os títulos): <http://tinyurl.com/9zj5f3x>

	Amazon		iTunes	
Basic Text	\$8.90	7.60 €	\$8.99	7.99 €
It Works	\$5.90	5.20 €	\$5.99	5.49 €
Sponsorship	\$5.90	5.20 €	\$5.99	5.49 €



Isto não constitui endosso nem filiação a esses fornecedores.

